



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 21 | Mittwoch, 24. Mai 2017

AKTUELL



## Redaktionsschlussänderung wegen Pfingsten

Der Redaktionsschluss für KW 23 wird von  
Pfingstmontag, 05.06.2017 auf  
**Freitag, 02.06.2017, 10.00 Uhr** vorverlegt.

## Tourist-Information geschlossen

Die Tourist-Information St. Märgen ist am Donnerstag, 25.05.2017 (Christi Himmelfahrt) geschlossen!

## ... es tut sich wieder was in der Trachtenjugend...

**Die Trachtenjugend St. Märgen bittet um Ihre Unterstützung.**

Die Jungs und Mädels der Trachtenjugend St. Märgen sind auf der Suche nach gut erhaltenen Kleidern, also Jungen- und Mädchentrachten. Wer hat noch gut erhaltene Trachten und Zubehör, also auch Schuhe, Schürzen oder Blusen? Können Sie uns was an Trachtenkleidung ausleihen oder wollen Sie Ihre Sachen verkaufen? Wir würden uns freuen von Ihnen zu hören.

Bitte melden Sie sich bei Rosa Hummel Tel. 07669/1258 oder Sylvia Hummel Tel. 07660/1236  
Herzlichen Dank im Voraus.

Ihre Trachtenjugend St. Märgen

**Hochschwarzwald** www.hochschwarzwald.de

## Deutscher Mühlentag

### Bei der Danielhofmühle

auf den Spirzen 5 | St. Märgen

## Pfingstmontag, 5. Juni 2017

Ganztägig ab 10.30 Uhr

Besichtigungen, Führungen bei Mahlbetrieb,  
handwerkliche Vorführungen, nachmittags Backvorführung,  
Bewirtung / Verkauf regionaler Produkte, z.T. aus eigener Herstellung,  
Kaffee und Kuchen im Mühlenstübli, bewirtet von der kath. Landjugend  
Buspendeldienst von der Bushaltestelle am Gasthaus Thurner  
Wandermöglichkeit vom Thurner zur Mühle (1,5 Std.); von der Mühle  
zum Bahnhof Himmelreich (2 Std.)

Musikalische Unterhaltung:  
11.00 Uhr „Akkordeonorchester Chill Out“  
14.00 Uhr „Ein fideler Dreisamtäler“

*Gäste und Einheimische sind herzlich willkommen.*

Beim Hof besteht nur eingeschränkte Parkmöglichkeit!

Logo: Dorfverein St. Märgen, Tourismus St. Märgen, Mühlen & Märgen, St. Märgen



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### **BÜRGERMEISTERAMT:**

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Faller** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindkasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittler  
 jeden 1. Donnerstag im Monat  
 von 16.00 - 17.00 Uhr  
 Telefon (0 76 69) 9118-23

### Tourist-Information



Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90  
 Außerhalb der Öffnungszeiten:  
 Telefon: (07652) 12 06 - 0

[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### **Mittwoch, 24.05.2017**

Greifen-Apotheke Kirchzarten  
 Bahnhofstr. 6, Tel. 07661 - 53 13  
 Stadt-Apotheke Neustadt  
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

#### **Donnerstag, 25.05.2017**

Bären-Apotheke Stegen  
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77

#### **Freitag, 26.05.2017**

Münster-Apotheke Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

#### **Samstag, 27.05.2017**

Apotheke St. Gallus Kirchzarten  
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47  
 Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

#### **Sonntag, 28.05.2017**

Apotheke an der Kronenbrücke Frbg.  
 Schreiberstr. 20, Tel. 0761 - 3 54 10  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

#### **Montag, 29.05.2017**

Holzmarkt-Apotheke Freiburg  
 Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21  
 Park-Apotheke Lenzkirch  
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

#### **Dienstag, 30.05.2017**

Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02  
 Zasius-Apotheke Freiburg  
 Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

#### **Mittwoch, 31.05.2017**

Jahn-Apotheke Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761 - 70 39 20

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;  
 Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.  
**Mittwochnachm. geschlossen.**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/91177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation**  
**Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 07661/3910

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,  
 e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:** Primo-Verlagsdruck, Anton Stähle e.K.,  
 Messkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40,  
 e-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT



### VHS Dreisamtal

#### Neue VHS-Reihe: Alternative Wohnprojekte

Wer sich mit dem Gedanken trägt, in einer Gemeinschaft zu leben, sollte vorher einiges für sich klären. In ihrer neuen Reihe „Lebensübergänge“ widmet sich die Volkshochschule Dreisamtal derzeit in vielen Kommunen aktuell diskutierten Themen. Geplant sind drei Veranstaltungen:

1. Welche Schritte sind notwendig, dass ein Wohnprojekt entsteht? (Vortrag am 20.06.17)
2. Mit mehreren Generationen gemeinsam statt einsam! (Workshop am 24.06.17)
3. In Gemeinschaft leben - was heißt das? (Workshop am 14. und 15.07.17)

Neben Basisinformationen von erfahrenen Dozenten über die verschiedenen Wohn- und Lebensformen, der Suche nach Gleichgesinnten und guten Tipps sollen in Workshops bereits realisierte Wohnprojekte in Freiburger Umlandgemeinden vorgestellt und in einer persönlichen Bestandsaufnahme eigene Wünsche und Perspektiven beurteilt werden. Nach der Erforschung der eigenen Wohnbiographie werden Fragen geklärt wie z. B.: was würde mir eine Wohngemeinschaft bieten, was würde ich einbringen? Bestenfalls erfolgt das Kennenlernen Verbündeter auf dem Weg in neue Formen des Wohnens und Zusammenlebens.

Nähere Informationen sowie Anmeldung bei der VHS Dreisamtal unter Tel. 07661/5821.

### Jugendmusikschule Dreisamtal

#### Instrumentenberatung 01.06.2017

Die Jugendmusikschule Dreisamtal lädt am Donnerstag, 01.06.2017 von 18 - 19 Uhr zur Instrumentenberatung ein. Unter der fachkundigen Beratung der Lehrkräfte haben Kinder wie Erwachsene die Gelegenheit, ihr Instrument zu finden, das sie spielen wollen. Auch auftauchende Fragen bekommen dabei kompetente Antworten. Für Kinder beginnt die Instrumentenberatung ab 18 Uhr, für Erwachsene ab 18.30 - 19 Uhr. Sie findet statt in den Klassenzimmern der Realschule im UG des Schulzentrums Kirchzarten, Eingang Giersbergstraße. Mit den Möglichkeiten der Probestunden, des individuellen „Instrumentenkarussells“ oder auch der 5-er und 10-er Karte bieten wir Erwachsenen die Möglichkeit, ihr Instrument wieder zeitweise „auszupacken“, oder ein neues zu beginnen. Bei Fragen rufen Sie uns gerne an oder schreiben Sie uns über das Kontaktformular eine unverbindliche Anfrage.

#### Freie Plätze im Musikgarten

Im Musikgarten für Eltern mit Babies ab 6 Monaten sind am Montag um 10 Uhr sowie am Donnerstag um 10 Uhr wieder Plätze frei. Auch in den Kursen für Kinder ab 1,5 Jahren am Donnerstag um 9 Uhr können noch 2-3 Kinder teilnehmen. Die Leitung dieser Kurse hat Katja Reiser.

Anmeldung und Infos unter [www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de).  
Büro: Cathrin Sauer, Tel. 07661/981258

#### Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH Frau Andrea Biehler informiert:

Der nächste Sprechtag findet statt in Neustadt im Rathaus, Pfauenstr. 2 - 4, am Dienstag, 20.06.2017 von 10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>Uhr. Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen. z.B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Wir bitten um Terminvereinbarung unter Tel. 0761/504 49-0 (VdK Geschäftsstelle Freiburg)

## TOURIST- INFORMATION



### Veranstaltungen in St. Märgen

#### Mittwoch, 24.05.2017

10:00 - 13:00 Uhr  
Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner und Klostersgeschichte. Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

#### Donnerstag, 25.05.2017

10:00 Uhr  
Vereinslokal Glashütte  
Vatertagshock

In der Glashütte. Ideales Wanderziel zum Vereinshaus der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte. Für Verpflegung und musikalische Unterhaltung ist gesorgt! Eintritt frei

10:00 - 13:00 Uhr  
Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

#### Sonntag, 28.05.2017

09:30 Uhr

Parkplatz Hausmatte, Wagensteigstraße L128 Richtung Buchenbach

#### Wandern mit dem Schwarzwaldverein

Triberg – Vierbahnenblick Wanderung. Ausführliche Informationen unter der Rubrik „Vereine“

10:00 - 13:00 Uhr  
Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthaut, Rathausplatz 2

#### Ausstellung „Urbane Zeiten“

02.04.2017 – 10.09.2017

Monika Balmes, Druckgrafik & Malerei

Das Augenmerk der Künstlerin ist auf das Alltagsleben der Menschen im urbanen Umfeld gerichtet. Im Mittelpunkt ihrer Betrachtung steht das Wahrnehmen der Zeit und ihrer Rhythmen in der kurzweiligen Wirklichkeit der urbanen Welt. Dabei begibt sie sich auf eine bildnerische Entdeckungsreise und lässt sich auf ungewohnte, experimentell-gestalterische Drucktechniken ein. Intagliotypen, Cyanotypen, Transfer-Lithografien und Frottagen, sowie eine Kombination von Drucktechniken und Malerei. Eine Vielfalt von Ausdrucksmitteln die die Künstlerin wählt, um eine gegenständliche Darstellung schrittweise umzuwandeln und assoziativ zu abstrahieren. Tel. 07669-93 90 01, [mail@kunsthaut.info](mailto:mail@kunsthaut.info), [www.kunsthaut.info](http://www.kunsthaut.info), Führungen auf Anfrage jederzeit möglich! Eintritt frei

#### Mittwoch, 31.05.2017

10:00 - 13:00 Uhr  
Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei



## E-Carsharing im Hochschwarzwald – auch für Einheimische

Die Ferienregion Hochschwarzwald freut sich, Ihnen die Weiterführung des ersten touristischen E-Carsharings in Deutschland vorstellen zu können.

Seit Ende Januar 2016 steht Ihnen in St. Märgen an der Stromtankstelle bei der Tourist Information ein Fahrzeug im Rahmen des E-Carsharings zur Verfügung.

In nur wenigen Schritten können auch Sie eines der Elektroautos im Rahmen des Carsharings nutzen:

1. Registrieren Sie sich einmalig unter [www.hochschwarzwald.de/carsharing](http://www.hochschwarzwald.de/carsharing). Dafür benötigen Sie lediglich Ihre Führerscheinnummer und eine Kreditkarte.
2. Besuchen Sie die Tourist-Information in St. Märgen.
3. Die Mitarbeiter der Tourist-Information prüfen Ihren Führerschein und stellen Ihnen einen Lap-ID-Chip als Aufkleber zur Verfügung. Dieser Chip wird auf Ihren Führerschein geklebt und kostet einmalig 19,00 Euro.
4. Mit diesem Chip lässt sich das Auto für den reservierten Zeitraum schlüssellos öffnen und schließen.
5. Sie sind bereit zur Buchung eines brandneuen BMWi3 unter [www.hochschwarzwald.de/carsharing](http://www.hochschwarzwald.de/carsharing). Die Fahrzeuge stehen auf ausgewiesenen Parkplätzen an Stromtankstellen im Hochschwarzwald und können ab 10 Tage vor Fahrtantritt gebucht werden.

### Nutzerpreise:

Je angefangener Stunde	€ 6,90
Tagespauschale (24 Stunden)	€ 99,00

### Kunden der Sparkasse Hochschwarzwald:

Je angefangener Stunde	€ 4,90
Tagespauschale (24 Stunden)	€ 79,00

Die o.g. Nutzerpreise sind inkl. MwSt. und Strom (nur an Stromtankstellen im Hochschwarzwald).

Ausführliche Informationen zur Reservierung, AGB's, Preisstruktur, Standorte der Stromtankstellen und den BMW i3 finden Sie ebenfalls unter:

**[www.hochschwarzwald.de/carsharing](http://www.hochschwarzwald.de/carsharing)**

## KIRCHEN-NACHRICHTEN

### Seelsorgeeinheit St. Märgen - St. Peter

#### Gottesdienste in St. Märgen

##### Mittwoch, 24.05.2017

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Bittprozession zur Holzhofkapelle, Bittamt

##### Donnerstag, 25.05.2017

Pfarrkirche, 08.45 Uhr - Beginn der Flurprozession zum Hinterwillmen, dort um 10.30 Uhr Flurgottesdienst  
Kapfenkapelle, 14.30 Uhr - Maiandacht (nur bei schönem Wetter)

##### Freitag, 26.05.2017

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Wallfahrtsmesse  
Glashütte, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier  
Glasträgerhof, 20.15 Uhr - Maiandacht in der Hofkapelle

##### Sonntag, 28.05.2017

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Eucharistiefeier  
Ohmenkapelle, 14.30 Uhr - Abschluss der Maiandachten

Es singt der Kirchenchor St. Märgen

##### Dienstag, 30.05.2017

Ohmenkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier  
Klausen, 20.15 Uhr - Maiandacht in der Hofkapelle

##### Mittwoch, 31.05.2017

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de)

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

#### Gottesdienste

Donnerstag, 25.05.2017, 10.30 Uhr  
Gottesdienst in der Thurnerkapelle St. Märgen, anschl. Pilgerwanderung (siehe nachstehenden Artikel)

#### An Himmelfahrt zweite ökumenische Pilger-Etappe

##### Von der Thurner-Kapelle nach St. Peter

Kalt war es und geregnet hat es, trotzdem waren zwölf Pilgernde im Alter zwischen sieben und 81 Jahren bester Laune, als sie am 1. Mai vom evang. Gemeindezentrum Kirchzarten nach Sankt Peter gewandert sind. Es war die erste Pilgeretappe zum Reformationsgedenkjahr 2017. Die Versöhnungsgemeinde Stegen und die Heiliggeistgemeinde Kirchzarten bieten zwei weitere Pilgerwanderungen an. Sie führen durch das Gebiet beider Gemeinden und besuchen fast alle Orte, an denen Gottesdienste gefeiert werden. Alle Gemeindeglieder der kath. Seelsorgeeinheiten Dreisamtal und St. Märgen-St. Peter und

der Kirchengemeinde Kirchzarten - Stegen sowie Gäste aus nah und fern sind zum Pilgern eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Die zweite Etappe führt an Himmelfahrt, Donnerstag, 25. Mai 2017, von Thurnerkapelle St. Märgen nach St. Peter: Der Bus 7216 (Abfahrt in Kirchzarten 9.28 Uhr, in Zarten 9.31 Uhr, in Stegen 9.35 Uhr) fährt zum Thurnerwirthaus. In der Thurnerkapelle wird Gottesdienst zu Himmelfahrt um 10.30 Uhr für die Heiliggeist- und Versöhnungsgemeinde gefeiert. Anschließend führt der Weg über die Weißtannenhalle, Karpfen – und Vogeskapelle nach St. Peter zur St. Ursulakapelle. Dort wird eine Abschlussandacht gefeiert. Rückfahrt ist mit dem Bus 7216 um 17.02 Uhr oder 18.02 Uhr von St. Peter aus möglich. An diesem Pilgertag sind 100m Steigung und 300m Abstieg zu bewältigen, Gehzeit ca. 6 Stunden, ca. 16 km. Rucksackverpflegung ist notwendig. Teilbar ist diese Etappe an der Weißtannenhalle in St. Märgen. Ein Bus 7216 fährt um 11.28 Uhr in Kirchzarten, um 11.31 Uhr in Zarten und um 11.35 in Stegen ab und ist gegen 12.10 an der Weißtannenhalle. Dort müsste dann auf die Pilgergruppe gewartet werden. Diese trifft gegen 13.00 Uhr ein. Für Wanderer vom Thurner her besteht die Möglichkeit, die Wanderung an der Weißtannenhalle abzubrechen und mit dem Bus zurückzufahren. Anmeldung ist nicht nötig. Für alle Pilgerwanderungen gilt: Festes Schuhwerk, Regenschutz Trinkflasche, Vesper und gegf. Teleskopstöcke. Näheres unter <http://www.ekidreisamtal.de> Reformationsjubiläum

#### Ökumen. Erwachsenenbildung Stegen

Dienstag, 30.05.2017, 19.30 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen

#### Vom Mummelsee, vom Mond, vom Konkurs, vom Jodeln und vom Zabbeduschter – gesungen, gelesen, gerappt.

Ein hochdeutsches – alemannisches Feuerwerk

Wer gern erfahren möchte, was z. B. der Mummelsee und das Jodeln gemeinsam haben, sollte sich die literarische, hochdeutsche- und alemannische Reise mit Stefan Pflaum nicht entgehen lassen, auf der den Zuhörern manch Verblüffendes und gar Unmögliches begegnet.

Stefan Pflaum, Autor, Schallstadt.

### Kath. Frauengemeinschaft

#### Kath. Frauengemeinschaft – Jahresausflug

Herzliche Einladung an alle Frauen in St. Peter und St. Märgen zu unserem Jahresausflug am Mittwoch, den 31. Mai. Wir fahren an den wunderschönen Bodensee. Unser erstes Ziel ist Salem. Vor der Führung durch Schloss Salem, Kloster und Münster gibt es eine kleine Stärkung. Unsere nächste Station ist Meersburg. Hier haben wir genügend Zeit zum Kaffee trinken, zum Bummeln, ... oder einfach nur den Bodensee genießen. Zum Abendessen kehren wir im Oberen Wirthaus in Langenordnach ein. Wir freuen



uns auf viele Teilnehmerinnen.  
Abfahrt in St. Peter um 8.00 Uhr am Parkplatz Rossweiher  
Abfahrt in St. Märgen um 8.20 Uhr St. Märgen Post  
Zustieg am Thurner (Christenmartinshäusle) möglich.  
Info und Anmeldung bis **26. Mai** bei Patrizia Weber, Tel. 07660/870

## Senioren 65 +

Das Dekanat Neustadt lädt herzlich zur Dekanatswallfahrt am Donnerstag, 08. Juni 2017 nach Breinau ein. Es beginnt um 13.30 Uhr mit dem Rosenkranz und Gottesdienst in der Pfarrkirche. Anschließend ist gemütliches Beisammensein mit Programm in der Kultur- und Sporthalle. Wir treffen uns um 13.00 Uhr beim Rathaus um Fahrgemeinschaften zu bilden. Anmeldung erbeten bis 26. Mai 2017 bei G. Faller, Tel. 244 oder H. Dold, Tel. 1239.

## BERICHTE DER VEREINE

### SV St. Märgen

#### Spielplan:

#### Freitag, 26.05.2017

17:30 Uhr, E-Junioren  
**SV St. Märgen** : SV Hölzlebruck  
17:30 Uhr, D-Junioren  
SG Neukirch : **SV St. Märgen**  
**Samstag, 27.05.2017**

14:00 Uhr, C-Junioren  
SG Hölzlebruck : **SG St. Märgen**  
**Sonntag, 28.05.2017**

14:30 Uhr, A-Junioren  
SG Neustadt 2 : **SV St. Märgen**  
15:00 Uhr, Herren  
SV Göschweiler : **SV St. Märgen**

### Schwarzwaldverein St. Märgen

Der Schwarzwaldverein St. Märgen veranstaltet am Sonntag, dem 28.05.2017 eine Wanderung zum Vierbahnenblick nach Triberg.

Die Wanderung auf dem Schwarzwaldbahn-Erlebnispfad beginnt am Bahnhof Triberg, wo auf dem Vorplatz die original Dampflokomotive 50 245 zu bewundern ist. Danach führt der Weg vorbei an der weltgrößten Kuckucksuhr zum Heidelbeerwald. Durch den alpinen Charakter der Landschaft ist gutes Schuhwerk von Vorteil. Der Aufstieg am Kehrenweg ist etwas anstrengend, dafür werden wir aber belohnt durch die tolle Aussicht am Vierbahnenblick. Dort sind wir Zeuge wie der ein und selbe Zug aus

Hornberg oder St. Georgen viermal zu sehen ist, wenn er die Doppelschleife von Triberg durchläuft. Immer wieder taucht der Zug zwischen den Bergen auf, um kurze Zeit später im nächsten Tunnel zu verschwinden. Ingenieur Robert Gerwig vollendete 1873 die Schwarzwaldbahn. Dabei gilt der Abschnitt Hornberg-Triberg-St. Georgen als äußerst reizvoll. Das Besondere an diesem Streckenabschnitt besteht nicht nur in der Harmonie der Eisenbahnanlagen mit der Natur, sondern die Entstehung. Selbst heute gilt dieser Streckenabschnitt noch als Meisterleistung der Ingenieurskunst.

Treffpunkt ist um 9.30 Uhr am Parkplatz Hausmatte mit Privat PKW. Die Hausmatte, dort bilden wir Fahrgemeinschaften. Die Anfahrt nach Triberg dauert 45 Minuten.

Streckenlänge der Wanderung beträgt 12 km, bei 230 m Aufstieg und 260 m Abstieg. Die Wanderführung hat Roland Straub und Ulrike Hättich, Telefon 921170.

Zu dieser Wanderung wird herzlich eingeladen.

### Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

Montag, 29.05.2017, 20:00 Uhr - Hauptprobe - Alle (Claus + Peter L.)

Probeninhalt: Wasserentnahme offenes Gewässer und Hydrant, Einsatzablauf Fahrzeuge mit Löschwasserbehälter, Wasserfortleitung und Abgabe  
[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

### Imkerverein

Am Pfingstmontag, 05.06.2017, machen wir unseren Imkerhock, bei Josef Hog auf dem Hogenhof. Bei schönem Wetter laufen wir vom Michelehäusle über die Dreieck zum Hogenhof.

Treffpunkt für Wanderer um 13.30 Uhr beim Michelehäusle. Für Nichtwanderer um 15.00 Uhr beim Hogenhof.

Für Salat und Kuchenspenden bedanken wir uns im Voraus.

Die Varroabehandlungsmittel werden an diesem Tag auch verteilt.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Konzertreihe „Mit Bach durch die Regio“

Seit über zwanzig Jahren findet – immer im Mai an allen Sonn- und Feiertagen jeweils um 17 Uhr - die Konzertreihe „Mit Bach durch die Regio“ statt. Auch in diesem Jahr werden herausragende Orgeln der Region besucht. Es wird ein auf das jeweilige Instrument abgestimmtes Programm mit Musik

von Johann-Sebastian Bach und jeweils einem weiteren Komponisten vorgestellt.

Ein bestimmtes Werk erklingt bei allen Konzerten: Im Gedenkjahr „500 Jahre Reformation“ erklingt als Pflichtstück Bachs Choralbearbeitung „Ein' feste Burg ist unser Gott“ BWV 720.

Die unterschiedliche Bearbeitung von Choralmelodien der Gregorianik und der protestantischen Liedtradition werden im Konzert am **28. Mai** in der Ev. Kirche, Bötzingen verdeutlicht. **Gerhard Gnann**, Orgelprofessor in Mainz und Mitbegründer der Konzertreihe, stellt Bachs Werken Kompositionen von Jehan Alain gegenüber.

Am Pfingstweekenende erklingen gleich zwei Konzerte: In St. Martin, Riegel spielt Bezirkskantorin **Karin Karle** am Pfingstsonntag, den **4. Juni** Werke von Bach und Georg Friedrich Händel. Ob sich beide jemals begegneten, ist ungewiss, reizvoll ist es jedoch, den genialen Kontrapunktiker Bach und den nicht minder genialen Schöpfer schmissiger Melodien Händel zusammen zu bringen. An Pfingstmontag, den **5. Juni** kommen in der Wallfahrtskirche Maria Lindenberg Werke von Bach und Buxtehude zu Gehör. **Hae-Kyung Jung**, Organistin der Christuskirche Freiburg und Bezirkskantorin, bringt hier die norddeutsche Orgelkunst mit Spitzenwerken Bachs zusammen.

Karten zu 8 € (erm. 5 €) (außer 14. Mai) an bekannten Vorverkaufsstellen, Reservix und an der Abendkasse ab 16:30 Uhr

### Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.

Veranstaltet am Sonntag, 28.05.2017 einen Wandertag mit Musik für die ganze Familie. Startzeiten von 8.00 bis 14.00 Uhr, Streckenlänge 5km +10 km +16 km, Unkostenbeitrag pro Person 2,00 €, Jugendliche sind frei. Sie sind herzlich eingeladen. [www.wandergruppe-schauinsland.de](http://www.wandergruppe-schauinsland.de)

### Vortragsabend

am Dienstag, 30.05.2017 um 19:30 Uhr in der HELIOS Klinik Neustadt im Schulungsraum Naturerfahrungen für Familien mit Kindern Erfahrungen sammeln in der Natur ist für Kinder sehr wichtig. Wie kann man dies fördern?

Wo kann man im Schwarzwald einen schönen Nachmittag gestalten? Was sind die besten Plätze für wilde Indianer, ruhige Teichforscher oder Abenteurer ...

#### Referentin:

Brunhilde Bächle, Erlebnis- und Umweltpädagogin

Anmeldung bitte bis spätestens 26.05.2017

Tel.: 07651 93990, Diakonisches Werk

Der Vortrag ist kostenlos.



## Job-Start-Börse eröffnet Berufsperspektiven

### Ein Messebesuch bietet neben Einblicken auch Chancen auf einen Ausbildungsplatz

Welcher Beruf passt für mich? Was kommt in der Ausbildung auf mich zu? Und bei welchen Arbeitgebern kann ich mich bewerben? Wer Antworten auf diese und viele weitere Fragen rund um Schule, Aus- und Weiterbildung sucht, findet auf der Job-Start-Börse 2017 viele nützliche Informationen. Unter dem Motto „Ausbildung zum Anfassen“ präsentieren sich am 31. Mai und am 1. Juni über 220 Aussteller in Halle 4 und dem Zentralfoyer auf der Messe Freiburg. Weitere Informationen finden Sie unter [www.jobstartboerse.de](http://www.jobstartboerse.de).

## Agentur für Arbeit Freiburg

### Medizintechnik

Am Donnerstag, 01.06.2017, informiert Brigitte Straub, akademische Mitarbeiterin der Hochschule Furtwangen, über das Studium der Medizintechnik. Vanessa Göpfert, Studienabsolventin der Medizintechnik und

Mitarbeiterin bei der Firma Stryker GmbH & Co. KG, einem international operierenden Hersteller und Dienstleister medizin-technischer Produkte, berichtet aus der Berufspraxis. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ, Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehenner Straße 77. Die Veranstaltung richtet sich an Studieninteressierte und deren Eltern, die sich aus erster Hand über Studium und Beruf informieren wollen. Sie ist Teil der Vortragsreihe „Berufe konkret“, einem Angebot der Abiturienten- und Studienberatung im Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

## Stadt Löffingen - Stellenausschreibung

Das Altenpflegeheim St. Martin sucht ab sofort eine

### Betreuungskraft (m/w) nach § 43 b (vormals § 87b) SGB XI in Teilzeit (50 - 90%).

Das wünschen wir uns

- Qualifikation zur Betreuungskraft
- Freude am Beruf

- freundlicher und respektvoller Umgang mit unseren Heimbewohner/-innen
- Mitarbeit in einem engagierten Team

Das sind Ihre Aufgaben

- Einzel- und Gruppenbetreuung der Heimbewohner/-innen
- Unterstützung bei der aktiven Tagesgestaltung, wie z.B. Spaziergänge, Ausflüge, Musizieren, Zeitungsrunde, hauswirtschaftliche Tätigkeiten, Gartenarbeiten

Das bieten wir Ihnen

- geregelte und flexible Arbeitszeiten
- motiviertes und aufgeschlossenes Team
- Entgelt mit Jahressonderzahlung, leistungsorientierter Prämie sowie zusätzlichen Sozialleistungen, wie z.B. betriebliche Altersvorsorge, nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Die Stelle ist zunächst auf ein Jahr befristet. Eine mögliche Weiterbeschäftigung wird in Aussicht gestellt. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 16. Juni 2017 an das Bürgermeisteramt, Talstr. 7, 79843 Löffingen. Für Auskünfte steht Ihnen Frau Zepf, Personalabteilung, Tel. 07654/802-31, gerne zur Verfügung.



Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

	8	2				1	5	
	3	6	8			9		
		9	7	3		2		
9		4						7
			5	8	9			1
8					6	3	2	
6	1							5
				4	8			1
4	7			1	5			2

# SUDOKU

Auflösung

2	6	5	1	9	7	4	8	3
1	9	8	4	5	6	2	7	3
5	7	2	6	3	8	1	4	9
6	7	4	1	5	2	8	3	9
7	1	9	8	6	3	5	4	2
8	2	3	7	4	1	9	5	6
9	4	1	2	3	8	6	7	5
3	8	7	9	2	4	5	1	6
4	5	1	3	6	9	7	8	2

Ein Klick der sich immer lohnt:  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



» Online top informiert.



GENIESSEN SIE JETZT  
SOMMER, SONNE UND ...

# 33%\* AUF IHRE NÄCHSTEN 6 ANZEIGEN

■ Aktionscode P-2017-03

## Satte Prozente in der Sommerzeit!

Mit ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten 6 Anzeigenschaltungen in Ihren örtlichen Blättele. Sie haben die Wahl.

Mit rabattierten Anzeigen im „Blättele“ blüht Ihr Geschäft auf.

## Unsere Aktion gilt vom 29.5. - 23.7.17 in den Kalenderwochen 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 & 29.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

\*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte ihre **druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche**. Ebenfalls bitten wir um die **Abbuchungserlaubnis**, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch **sechs teilbar** (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch **vier teilbar** (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in **sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen** geschalten werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

 **PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättele.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Peter Krimmel

Facharzt für Allgemeinmedizin

Martin Reisch

Facharzt für Innere Medizin

Hausarzt

### Panoramapraxis in St. Peter

Wir sind umgezogen !

Wir freuen uns, Sie in den neuen Praxisräumen im

Seelgutweg 8 in St. Peter zu empfangen.

Sie erleben unser Handlungsmotto "Qualität mit Herz" in modernem Ambiente, in natürlichem Raumklima, mit viel Glas, Holz und Licht.

#### Praxis Stegen

Hirschenweg 6, 79252 Stegen

Telefon: 07661/93230

praxis@aerzte-stegen.de

#### Praxis St. Peter

Seelgutweg 8, 79271 St. Peter

Telefon: 07660/9417690

praxis@aerzte-st-peter.de

Seit mehr als 30 Jahren  
der zuverlässige Reiseservice  
Ihres Mitteilungsblattes!



## Italien - Kalabrien

### Geheimnisse im Land des Mittag

21.09. - 28.09.2017

ab Friedrichshafen

p.P. ab € **795,-**

Reisepreis:

in einem ausgewählten Hotel der Kategorie

EZ-Zuschlag € 225,- Ausflugspaket € 195,- p.P.

Weitere ausgewählte Zusatzausflüge buchbar.

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

Gratis Parkplatz  
am Flughafen!

Ausführliche Infos: [www.primo.globalis.de](http://www.primo.globalis.de)

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail: [primo@aufundweg.net](mailto:primo@aufundweg.net), internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

### JETZT UMSTEIGEN - VOM PKW ZUM LEICHTAUTO®

Modelle auch:  
Führerschein AM  
Steuerfrei  
Zulassungsfrei  
Keine HU & AU



Ab 16 Jahren

auch Elektro

Führerscheinfrei

07644-92179-21 · [www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de)

Leichtmobile  
Tullastraße 6 · 79341 Kenzingen



### Krebskranke Kinder ...

Die Forschung an der Universitäts-Kinderklinik in Freiburg braucht unsere Unterstützung! Und wir helfen auch dabei – mit Ihren Spenden!

#### Hilfe, die wirklich ankommt:

- Sparkasse Freiburg – Nördlicher Breisgau  
DE94 6805 0101 0002 3004 54 | FRSPDE66XXX
- Volksbank Freiburg  
DE57 6809 0000 0002 8603 09 | GENODE61FR1
- Sparkasse Lörrach-Rheinfelden  
DE42 6835 0048 0101 6463 05 | SKLODE66XXX



Förderverein für krebskranke

Kinder e.V. Freiburg

Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg

Tel. 0761/275242 · [info@helfen-hilft.de](mailto:info@helfen-hilft.de)

[www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)

Diese Anzeige wird nicht durch Spendenmittel finanziert, sondern erscheint durch freundliche Unterstützung des Verlages.

## Ab sofort: Neue Kartoffeln Frischer Ihringer Spargel

auf Bestellung abzuholen auf dem

Kreuzhof • St. Peter • Tel. 07660 / 377

Abholung immer samstags oder nach Vereinbarung!

Geflügelverkauf, Mo., 29.05.17 13.45 Uhr St. Märgen Rath.

Rechtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/74 46

## AUF DER SUCHE? Wussten Sie...

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

### Staufen darf nicht zerbrechen!



Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!



49 €

Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!

Geschenk-Set \* 10 €



Telefon: 07633 805-56  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)

Stiftung zur  
Erhaltung

der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de

\* Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.